

# 2022 《拥抱春天》

EMBRACE SPRING 2022

## 大休斯顿地区春节联欢晚会

HOUSTON CHINESE NEW YEAR CELEBRATION SHOW

明天会更好!

# 10周年庆典

ANNIVERSARY CELEBRATION

2022年1月23日周日晚上6:30点

SUNDAY, 01/23/ 2022  
6:30PM – 9:00 PM

斯坦福中心

STAFFORD CENTRE

10505 CASH RD STAFFORD, TX 77477



主办单位：中国人活动中心 各大社团  
CHINESE CIVIC CENTER



## Networking

Members have opportunities to attend CGCC-Houston Events, including our annual fundraising gala, investment forums, lunch & learn series, local gathering events and more.



## Information Sharing

CGCC Annual report, CGCC Annual business survey report and CGCC China-US investment and cooperation database.



## Marketing

Member companies can host events, feature in our cross-channel marketing, which includes CGCC China-US investment, cooperation database, website, weChat and monthly newsletter.

China General Chamber of Commerce has been recognized as the largest and most influential non-profit organization representing Chinese enterprises in the United States. Our mission is to promote Chinese investment in the United States and to enhance cooperation between the Chinese and US business communities.



美国中国总商会休斯敦  
China General Chamber of Commerce  
Houston Chapter

Website: [www.cgccusa.org](http://www.cgccusa.org)  
Email: [contact@cgccusa-houston.org](mailto:contact@cgccusa-houston.org)



## 欢迎辞

### 亲爱的朋友们:

牛年已进入尾声，虎年即将英姿飒爽的到来。首先祝大家虎年大吉，万事如意，阖家安康，心想事成！

由中国人活动中心主办的“拥抱春天”系列晚会已经是第十年了，从最早的“欢欢喜喜过大年”到今晚的“明天会更好”，休斯顿的观众们见证了无数当地的艺术家的精彩演出！在过去的九年里，“拥抱春天”，已经成为休斯顿华人过年的一大传统。和亲朋好友们聚在一起，看晚会迎新春，早已是我们过年不可或缺的一部分。即使在2021年，疫情横行也没能阻挡“拥抱春天”的脚步，我们把现场演出变成了线上春晚。但是，我们坚信疫情终将过去，生活也会越来越美好。今晚我们聚集在斯坦福中心，喜迎新年，这是划破疫情阴霾的一道艳阳，更是我们共同对美好未来的期许。

我们共同期许，明天会更好！

最后，我代表中国人活动中心，通过2022“拥抱春天”晚会，向休斯顿的华人朋友拜年！感谢我们慷慨的赞助单位和个人，也向休斯顿的艺术家表示衷心的感谢，感谢你们10年来的大力支持。更向中国人活动中心的义工们表示感谢，感谢你们的10年无私奉献，因为有你们才有今晚舞台的五彩缤纷。

过去十年，“拥抱春天”已创造辉煌！

未来十年，“拥抱春天”定更攀巅峰！

陆峻

2022《拥抱春天》晚会主席



# Welcome

**Dear Friends,**

Happy Year of the Tiger!

It is my great honor to chair this year's Embrace Spring annual Chinese New Year Celebration Show. As with all New Years, please allow me to wish you all the love, happiness and abundant fortune during the upcoming year.

Since its inception 10 years ago, Embrace Spring has entertained not only the Chinese Houstonians, but all Houstonians. It has also become a part of the Chinese New Year traditions around the city. While the wowing the audiences over and over again, Embrace Spring has at the same time built a bridge to share Chinese culture and art with Houstonians.

Even during the peak of the pandemic, Embrace Spring continued to bring people together, via a cloud performance in 2021. Today, we gather at the beautiful Stafford Center to celebrate the Year of the Tiger, we are also celebrating the return of normalcy. We are making a statement, that we believe the pandemic will be over soon and we believe life after is many times greater!

Together, we believe in a better tomorrow!

Over 150 artists and numerous volunteers worked extremely hard to put on this wonderful show, I hope you will love it as much as I do.

I want to extend my sincerest gratitude to the sponsors, volunteers and the artists. Without you, this show would not have been possible!

Please enjoy the show, and Happy New Year!

Jun Lu

Chairman of the 2022 "Embrace Spring" Chinese New Year Celebration Show



# 大休斯顿地区 2022《拥抱春天》春晚 组织社团

## Evening-Show Organization Committee

主 办：中国人活动中心-休斯顿华助中心

协 办：

美南浙江同乡会	周洁晓慧舞蹈学校
亚商会	季家锦小提琴学校
华夏学人协会	东方艺术教育中心
休斯顿川渝同乡会	休斯顿华星艺术团
德州安徽同乡会	MDS 舞蹈学校
美南河南同乡会	休斯顿民乐团
休斯顿上海联谊会	樊豫珍音乐教室
休斯顿江西同乡会	少林寺文化中心
美南山东同乡会	北美音乐之声艺术团
德州东北同乡会	休斯顿国剧社
德州广东总会	美南报业电视集团
内蒙古同乡会	时代华语电台
德州天津同乡会	华夏时报
美中友协	凤凰卫视
中国旅美专家协会	世界日报
梨城华人协会	飞龙传媒
北休斯顿华人协会中国妇女	世界名人网
幸福读者联谊会	



## 节目单 PROGRAM

- 1 拥抱春天序：  
歌舞  
表演：董苹  
少林寺文化中心  
休斯顿时装大队  
One Dance Studio 等
- 2 京剧：  
《穆桂英挂帅》  
演唱：蓝育青  
伴奏：休斯敦国剧社乐队  
京胡：姚欣植  
司鼓：谭伦
- 3 蒙古舞：  
《天路》  
表演：周洁晚慧舞蹈学校
- 4 男声独唱：  
《Bellare BLVD》  
演唱：蔡毅  
沙画：Grace Zhang  
伴奏：李洪林 闰亦修
- 5 箫二重奏：  
《忆江南》  
演奏：陆曦 杨万青  
编曲：乔宏伟  
舞蹈：朴英超 裴惠黎 何珊 刘馨 张丹露  
王韵 杨平 玉平 孙玉霞  
张萍 罗波 龔雁婕
- 6 歌曲联唱：  
《恼人的秋风 disco》  
演唱：陆婧瑜 何佳 王筱  
编曲：李洪林  
伴奏：赵达宁及乐队  
舞蹈：东方艺术教育中心 OASEC
- 7 歌舞：  
《昔日时光》  
表演：亚美舞蹈学校 Saranna Zhang
- 8 小品：  
《探墓》  
演出：王东方 周利民 王力  
编剧：陆峻 王东方 周利民 王力



- 9 歌舞：  
《红枣树》  
独唱：王飞雪  
舞蹈：中国人活动中心夕阳红俱乐部舞蹈队
- 10 舞蹈精选：  
《Satanella Variation》  
《字壹纱》  
《Blossoming》  
《花好月圆》  
表演：Julianne Lee  
表演：王玮  
表演：Annie Li Missy Han  
表演：赵嫣 李秋明 高璇 周岸 谢傑 董剑  
孙里迈 郭江洪
- 11 独唱：  
《我的太阳》  
演唱：李文一  
伴奏：汶麟及乐队
- 12 舞蹈：  
《大鱼海棠》  
表演：东方艺术教育中心 O.A.E.C
- 13 唢呐：  
《山乡春》  
电视剧《水浒》主题曲好汉歌  
表演：郭雅志  
琵琶：裴彩云  
扬琴：陈毓玲  
箫：陆曦  
鼓：陈子熙  
镲：杨贺民
- 14 合唱：  
《明天会更好》  
领唱：王晚芳, Julia Xiao  
合唱：江岳 黄宏发 张玲 Sunny  
中国人活动中心执委  
休斯顿各大同乡会等  
伴奏：李洪林



## 春晚演员艺术团介绍

### 总导演：季家锦



小提琴家、作曲家。毕业于美国休斯顿大学摩尔音乐学院音乐研究所。历任美国艾丽芙乐团指挥、美国 UIL 音乐比赛评审会委员、北美华人原创音乐家协会副主席、休斯顿季家锦小提琴音乐学校校长。2014 年中国中央电视台 CCTV 在美国“我要上春晚”任美国休斯顿赛区评选会评审负责人。大休斯顿地区《拥抱春天》的“华侨春晚”连续十年任总导演或艺术总监。2015 年中国音乐学院研究生导师组“紫禁城室内乐队”美国专场任艺术总监。同年美国各族裔庆祝二战胜利 70 周年万人庆祝演出任音乐总监。2021 年中国北京侨办“水立方杯”休斯顿赛区任评审会主席。作品《梦里个园》在 2013 获第 46 届美国雷米国际电视电影节最高铂金奖。为合唱《中国，我永远的家》作管弦乐配器，此作品在 2007 年 3 月被中央电视台 CCTV 4 选为“中华情”压轴节目。所著《20 世纪西方作曲技法》被中央音乐学院音乐学研究所评价为“具有极高学术水平的学术著作”，此书从 2004 年起，被“中央音乐学院”、“中国音乐学院”用作博士研究生参考书，又被国内外多所音乐学院定为考研必读书或研究生教材。2018 年 8 月，“中国城市形象歌曲”全国原创作品大赛《月照扬州》获全国比赛第一名金奖。2019 年 8 月在美国创建《北美广陵琴学社》。在 2006 年 10 月曾受到美国休斯顿市政府嘉奖，当日被市长命名为“季家锦日”。

### 艺术总监：高晓慧

周洁晓慧舞蹈学校校长，原中国东方歌舞团主要演员，上海歌剧院舞剧团客座编导，北京舞蹈学院高级考级师资教师，休士敦芭蕾舞学院客座教师，首届全球青少年艺术大赛执行导演，2015 国庆晚宴共同主席，休斯顿第 20&21 届新年游园会总导演，休斯顿 2014，2015，2016，2017“拥抱春天”艺术总监，休斯顿“美中之星”歌曲大赛评委，休斯顿“哈维”义演晚会总导演。



### 艺术顾问：李文一



男高音。毕业于国立柴可夫斯基音乐学院 (The Ukrainian National P.I.Tchaikovsky Academy of Music)，学习音乐艺术(演唱)及歌剧表演专业，获得硕士学位。曾在世界各地，各种类型的表演及比赛中取得优异成绩，获得乌克兰国家科学和教育部署举办的国际声乐大赛第一名。留学期间，参与了学院内部和当地社会的歌剧场次，并担任教会唱诗班的训练工作以及各类型的社会团体和个人的演绎活动，累积了丰富的演绎和教学经验。曾应邀到中国 and 东欧等地的学院；音乐学府及团体交流并举办声乐讲座。定居美国后，积极参与中美文化交流和当地社会及侨界的各种演绎活动。在休斯敦 Hobby Centre 举办个人音乐会，在 NBA 火箭队赛前演唱美国国歌等等... 屡次担当比赛评委，包括美南好声音；德州最强音；中美之星歌唱大赛，水立方杯歌手大赛等等... 涉足不同的音乐领域，身具专业的古典声乐功底，并且也有流行音乐的背景以及经验，多次参加流行音乐节及比赛等，并取得优异成绩。教授声乐；钢琴；吉他，以及乐器弹唱等等。



## 演员：董革

魔术师。現任 DG 国际艺术.健身公司董事长；曾荣获亚洲女子健美冠军和亚洲健美小姐；2018 年荣获中国健美百年风云人物（国际冠军奖）；世界旗袍聯合會德州分會會長；中国工艺美术协会会员；《董革食藝》一书獲得審核為“董革食品工藝學”；2016 年榮獲國際辣媽大賽冠軍。



## 少林寺文化中心

**简介** 少林寺文化中心 是中國少林寺在海外授權推廣正宗少林寺文化的唯一直屬中心，部散世界各地 推光中国传统文化，發揚正宗少林寺功夫 及世界文化遺產。

少林功夫是中國功夫著名的一種功夫，少林功夫原於中國河南省嵩山少林寺，有著 1500 多年的歷史，少林功夫主要以禪武合一，修心養性，強身健體，防身自衛，各種拳術，18 般兵器養生氣功，內外雙修，更重要的是推廣 傳統教育 禮儀 自律 自信 團結 使人的

內涵與體能，達到更高的境界。

少林寺文化中心负责人 师父:刘根明（释延禅） 在美国推广少林寺文化已有 20 多年 为推广中国正宗少林功夫做出巨大贡献。他是中国武术（少林功夫）的狂热推动者，6 岁习武 98 年来美，他多次被邀请到 英国，法国，德国，，加拿大，，新加坡，日本等国家巡回演出交流并传授功夫。多年来，他教授中国武术，在全球范围内教授了数千名弟子。他的学生赢得了数百场比赛，获得了上千枚奖牌和几十个总冠军。同时他还多次被邀请去多个校区大学讲课，及许多不同的社区进行武术表演教学。为这些不同的社区表演带来了多种族，多元化和各种不同的赞美和认可，曾荣幸多次参与德州休斯顿华人华侨 及德州最大华人圈春晚 拥抱春天 展现武术，至今一直在为推广中国武术传统文化 正宗少林寺功夫世界文化遗产而继续努力！



## One Dance Studio

成立于 2019 年 3800 平方英尺，空间通畅，专业实木地板。针对于专业/业余成人及儿童开设拉丁舞、kpop choreography，摩登舞、Hiphop 等。地址：6515 corporate Dr #M2 Houston TX 77036。



## 休斯敦国剧社

成立于 1983 年，自创立以来以宣扬和传播国剧精华，弘扬华夏艺术文化为宗旨与己任。数十年间，得到著名京胡演奏家林宗提老师和著名板鼓演奏家王志范老师的教导和提携，在美南地区形成文武场面完整，行当齐全的中心票房。在现任社长姚欣植先生的领导下，国剧社聚海内外同行、戏迷和知音，与侨社百姓同习、共享中华神韵，2018 年当选中国和平杯海外金牌票房。



## 周洁晓慧舞蹈学校

由著名舞蹈艺术家周洁和高晓慧联合创办，已有 20 年历史，学校由周洁担任艺术总监，高晓慧任校长；是北美地区影响力最大、发展最快、横跨中美两地的舞蹈学校，也是国侨办“海外华文教育示范学校”。

20 年来，学生几千人次，参加全美各大比赛获奖百多次；有 11 位华裔学生荣获全美及



休斯顿华埠小姐；应邀参加休斯顿和全美各大型演出几千场---亚美艺术节、国际艺术节，马可·波罗奖专场；国庆晚会、春节晚会、纪念反法西斯 70 周年、《花木兰》首映、NBA 中场、国际电影节，美国达人秀、CCTV《我要上春晚》等。学校首个把北京舞蹈学院中国舞考级引入美国，几千名学生获得了由中国文化部认可的考级证书；学校成功举办 20 届大型舞展，多次参加国侨办的“寻根之旅”夏令营展演；成功承办“中华文化大乐园舞蹈园”和“华梦计划”；成功主办了“中美青少年舞蹈大赛”，“全球青少年艺术大赛”和“舞蹈精品展”等大型活动。杰出的文化交流和传播，使学校名扬海内外，得到了中外领导人的充分肯定和高度赞赏；休斯顿前市长李·布朗颁每年 11 月 20 日为学校日。



## 演员：蔡毅

蔡毅本科毕业于河南医科大学，获得全额奖学金入学 Texas A&M Health Science Center 医学科学专业 Ph.D. 毕业。后于贝勒医学院从事博士后研究，现任 Omni12 CEO。蔡毅博士热爱音乐，喜欢钻研歌唱，并尝试创作。2005 年参加由中国旅美专家协会举办的第十届中华歌曲大赛荣获通俗歌曲组第一名；2006 年代表海外歌手参加第 12 届 CCTV 青年歌手大奖赛，进入团体决赛并获当晚网络最佳人气第一名；2013 年参加德州最强音比赛并荣获冠军。2015 年做为舞台技术总监参与承办在 Minute Maid Park 举行的二战胜利 70 周年大型综艺晚会；2017 年做为总导演策划休斯顿中国人活动中心主办的 2017 国庆晚宴；2018 年做为舞台总监参与策划休斯顿中国人活动中心主办的 2018 拥抱春天大型综艺晚会。



## 演员：Grace Zhang

目前是 Seven Lakes High School 12 年级学生。她对艺术的热情要从她刚刚会拿铅笔那一刻开始追踪。2015 年，12 岁的她开始研习沙画这种独特艺术——通过在 LED 灯箱上使用流沙作画的一种光影视觉和表演艺术。她对沙画的热爱和专研使她在过去的 5 年参加了许多慈善和商业表演，包括被邀请在 FOXNews 用一段感人的故事来传达自闭症儿童和有自闭症儿童的家庭他们需要关爱。



## 演员：闫亦修

中国竹笛专业委员会会员。曾为张立忠民族管乐工作室竹笛教师，8 岁起师从于著名民族管乐演奏、教育家张立忠先生学习竹笛、巴乌、葫芦丝、埙、箫、排箫等管乐。2000 年春，拜中国音乐学院笛子大师张维良为师。

2002 年 7 月，参加全国推新人大赛，获辽宁赛区十优。2003 年 1 月，参加全国青少年民乐观摩音乐会，获民族管乐独奏一等奖。2003 年 2 月，参加辽宁省民族乐器教学观摩大赛，获金奖。2004 年 8 月，参加 38 届《桃李芬芳》全国青少年民乐观摩音乐会，获得优秀奖。2006 年 10 月，获得第 86 届《桃李芬芳》全国青少年民乐观摩音乐会民族管乐一等奖。

1998 年 3 月，代表大连市少年儿童出访日本北九州与东京。2000 年夏天，受邀请到中央电视台 3 套文体台录制节目。2001 年 6 月，参加大连电视台名牌栏目“周末跟我来”现场直播的演出，用多种乐器联奏。2001 年 7 月，受邀在北京人民大会堂表演独奏。闫亦修曾成功在达拉斯举办了个人竹笛独奏音乐会。受邀担任中美之星大赛评委。受邀在庆祝抗战 70 周年的大型晚会上演出独奏。2018 荣获全美辣妈大赛冠军，全球国际辣妈大赛亚军。

闫亦修现在开设民族管乐教学，积极对华裔和美裔的孩子及成年人推广中国民族管乐。



## 演员：陆曦

陆曦自幼酷爱音乐、舞蹈，绘画及京剧等艺术。在华盛顿马里兰州多年担任中文学校的舞蹈老师；来休斯敦后，一直在周洁晓慧舞蹈学校坚持舞蹈训练，同时也和先生杨万青博士一起学习葫芦丝、巴乌，和箫；近两年拜师著名笛箫演奏大师乔宏忱、中国著名青年笛箫演奏家喻晓庆老师，勤学苦练箫，并经常参与社区服务和大型晚会演出。



### 演员：杨万青博士

作为科学家, 于 1982 年大学毕业后留校任教, 并于 1986 年公派赴美留学, 分别在亚利桑那州立大学和佛蒙特大学获得硕士和博士学位, 主攻分子生物学, 后来又在美国国立健康研究院做博士后。杨博士现任休斯顿中国人活动中心董事会的董事, 美南东北同乡会会长, 休斯顿葫芦丝巴乌学会会长和休斯顿民乐团理事长。1996 年, 杨博士成功的从一名科学家转型为知名的金融企业家, 现任执行主席。

杨博士自幼喜爱音乐, 酷爱手风琴, 二胡, 笛子等多种乐器。2008 年 12 月, 杨万青博士联手三位音乐发烧友成立了“休斯敦中华民乐团”, 并担任团长六年之久。自 2010 年起, 杨博士开始师从 Mario Pedone (著名国际手风琴大师) 进行专业手风琴的进修, 杨博士联同 Mario 大师在休斯顿举办了第一次“手风琴之夜”音乐会。自 2015 年起, 杨博士有幸拜在葫芦丝, 巴乌作曲, 演奏, 教育大师林荣昌恩师门下, 精修葫芦丝, 巴乌演奏技巧, 在 2016 年夏季中国广东葫芦丝, 巴乌全国邀请赛上喜获金奖! 2020 年开始杨博士开始参加了眼德全大师弟子岩龙 (陈明) 老师的网上葫芦丝授课。杨博士担任了大休斯顿地区 2017“拥抱春天”春晚的主席! 并于当年创办美国休斯顿葫芦丝巴乌学会, 任会长。于 2018 年 5 月 19 日, 杨博士协同夫人陆曦女士及休斯顿 100 多位音乐爱好者在休斯顿成功举办了“艺术人生”个人专场音乐会! 至 2018 年起, 杨博士开始师从乔宏忱大师学习箫; 谭克老师及林焯大师学习陶笛; 并于 2021 年厦门大学金陶笛杯全国陶笛邀请赛喜获铜奖!

2019 年初, 杨万青博士和夫人应邀参加在太原举办的“田森集团新春答谢音乐会”; 并和“扬声器乐发展中心”在昆明联合举办了“民间音乐交流会”。2019/4/6, 杨万青博士协同乔宏忱大师及诸位竹管乐爱好者们成功举办了第一次“竹管乐之夜”音乐会! 2019 年开始, 杨博士师从季家锦老师学习古琴, 师从林小芳老师学习古筝。2020 年开始和喻晓庆老师学习箫, 2021 年开始和高乌恩, 呼和老师学习马头琴。

### 演员：陆婧瑜

现从事数据分析相关职业。从小学习钢琴, 喜欢音乐。2019 年获得美中之星歌唱比赛成人组二等奖。2021 年获得北京水立方杯美南地区成人组第二名, 并进入北京复赛。在校时曾多次组织并参与校内中国学生学者协会以及国际学生的唱歌比赛和联欢晚会等活动。



### 演员：何佳

现休斯顿心之韵歌唱艺术团成员, 喜爱多元化音乐, 擅长流行歌曲。2019 年参加水立方杯全球中文歌曲大赛, 2019 年荣获美中之星歌唱大赛成人组第一名。同年受邀参加美南集团四十周年庆典演出, 七十周年国庆晚会答谢宴演出。2020 年首次登台休斯顿《拥抱春天》春晚。2021 年参加国际佛光会北美洲人间音缘音乐会获青年组第三名, 同年 10 月受邀参加公益活动 THE YOUTH EXHIBITION 并献唱。同时也多次受邀积极参加各大社区社团演出活动等。



**演员：赵达宁**

吉他和贝斯手。前中国地下金属乐手，擅长新金属核哥特等摇滚风格。赴美前曾多年参与 11 支不同乐队的固定乐手。



**东方艺术中心 OAEC Chinese Center for Performing Arts**

东方艺术中心坚信：每粒种子都能发芽开花，每株幼苗都能参天成材，只要用爱呵护，只要用艺术浇灌。

个性化设计理念，多元化教学模式；雄厚的师资力量，精良的硬件设施；二十多年的教学经验和执着追求，只为同一个目标：一起打造最适合你的孩子的教育体验，通过综合艺术训练，培养自信和健康个性。成长路上不要犹豫，东方艺术

教育中心是你最正确的选择！让我们一起同行成功之路，让我们携手扶持你的孩子追逐理想之梦！



**亚美舞蹈学校**

融入美国主流社会，应休斯顿市政府委托，20年来在休市的米勒剧场举办一年两季大型舞蹈晚会；连年应邀在休斯顿火箭队的丰田中心- Toyota Center 作精彩表演，今年又将于 1 月 29 日和 2 月 10 日再次应邀在休斯顿火箭队比赛中，大万九千名观众表演；2013 年校长叶继莹带领 20 位学生参加美国的“达人秀”，荣登 Radio City Music Hall 这所世界闻名的文化艺术殿堂美国国家电视台，通过实况电视向全美国转播，为华人舞蹈团体进军美国主流电视节目谱写了璀璨的第一乐章亚美舞蹈学校设有课程：芭蕾，中国舞，现代舞，爵士舞，体操课等，学生年龄 3 岁至成人。

**演员：王东方**

1977年7月20日出生于吉林长春，毕业于北京电影学院，中国国家话剧院演员、制片人。2001年出演《东北一家人》开始为观众所知，2011年电影出演《琴动我心》获得美国洛杉矶国家家庭电影节最佳故事片奖，优秀演员奖。作品有《贞观之治》《烈火雄心》等。目前热播的电视剧《新闺蜜时代》王东方更是受到了广大观众的喜爱，早已成为观众心中最喜爱的明星，并发了好人卡理想男友，并赋予“墩布男”的称号，收视率超高，成为春节收视的黑马，一度创造全国收视率第一的记录，还被中国网络时尚风向标评选为第一。

**演员：周利民**

文艺表演爱好者，多次参与《拥抱春天》晚会的台前幕后演出工作，参与演出了2019年《拥抱春天》晚会的小品《365个祝福》，2018年《年代时装秀》。知名木工DIY博主。医药科技公司 Senior Scientist。

**演员：王力 Patrick Powers**

Patrick Powers is a Property Tax Consultant at Michel Gray. He is responsible for real property valuation, appeals, and negotiations, focusing heavily on hotels, shopping centers, and business personal property.

Patrick studied at University of California, Riverside, where he received degrees in Chinese Language, and Business Administration. In addition, Patrick was awarded the Gilman Scholarship to spend an academic year at China's prestigious Peking University. He is fluent in Mandarin, and uses the language professionally. Patrick is a member of the Asian Chamber of Commerce.

**演员：王飞雪**

休斯顿著名明星地产经纪人。连续多年荣获 RE/MAX 地产公司 Hall of Fame 名人堂百万销售大奖。飞雪多才多艺，曾担任休斯顿国际辣妈大赛评委，休斯顿美中之星歌唱大赛评委。她号称“人美歌靓”“通俗皇后”，是休斯顿深受观众喜爱的优秀歌星。





### 中国人活动中心夕阳红俱乐部介绍

百善孝为先，敬老爱老是中华民族的传统美德。中国人活动中心继承这传统美德，于 2005 年成立了夕阳红俱乐部，并留出了宽敞的场地免费供老人们活动。目前夕阳红俱乐部开展的活动项目有民族舞、广场舞、排舞、交谊舞等，这些都有老师专门指导；还成立了舞蹈队、合唱队和民乐队。这几个队曾多次应邀参加社区的各种大型活动，均获得好评。夕阳红舞蹈队曾多次参加火箭队球赛的中场演出，还曾荣获休斯顿市政府的嘉奖。夕阳红俱乐部每年都举办隆重的庆生会，各组各队都拿出自己的节目在庆生会上展示自己风采，汇报一年来的活动成果。老人们在夕阳红俱乐部不但玩的开心还能锻炼身体。夕阳红俱乐部成为老人们在异国他乡的家。



### 演员：王玮

理工博士位。专业攻环保，徜徉数字堆。偶然入舞坛，如痴如梦随。舞中天地大，翩然动心扉；恰遇诸恩师，幸逢众姐妹。古典携拉丁，妙解人生味。一阙《半壶纱》，半生半醒半醉。



### 演员：汶麟

专业乐手，有二十多年的演奏经验，其参与的乐队曾获音乐风云榜最佳摇滚乐队，金钟奖最佳摇滚组合，多次在北京保利剧院举办演唱会，并在第 29 届奥林匹克运动会第 13 届残奥会期间为各国观众献上精彩演出，受到奥委会表彰。其本人也参与了数百场各类大型演出及中央电视台、北京电视台、湖南卫视、浙江卫视、山东卫视、中国国际广播电台、深圳电台等，多档节目的录制。汶麟还受邀担任全国各类专业大赛评委，其连续十年担任贝塔斯瑞全国电吉他及乐队大赛评委主席，雅特电吉他大赛评委，全国少年乐队大赛评委以及虎牌啤酒摇滚乐队大赛评委等。作为中国著名乐队子曰乐队创始人，1998 年出版《第一册》被评为“中国十大最佳摇滚专辑”，单曲《相对》获“国语十大原创金曲”奖。2002 年子曰乐队发行了第二张专辑《第二册》，在“华语流行乐传媒大奖第三季”选中入围最佳专辑和最佳乐队。2010 年 6 月 29 日，6 月 30 日连续两天在北京保利剧院举办演唱会。2013 年再次在保利剧院举行不插电演唱会。2005 年汶麟、刘为、臧鸿飞、陈劲与美国音乐人 Jessica 共同创建 JUNGLECAT 乐队，2006 年乐队登上中国日报英文版封面并被评论为“最新的声音”。著名音乐人崔健也时常加入他们现场演出的行列，为他们吹奏小号。2015 年崔健邀请汶麟参与其专辑《光冻》的录制。

2004 年至今先后出版八张个人创作专辑，包括六张实体专辑《无人战场》、《忘我之旅》、《多情世界无情世界》、《幸运之门》、《从零开始》、《万变之初》和两张海外数字专辑《东方》、《心海荡舟》。



### 演员：郭雅志

著名管乐演奏家，毕业于中央音乐学院，曾师从于多位唢呐、管子名师。精通吹奏唢呐、管子、箫、埙、笛子、巴乌、葫芦丝、少数民族土著吹筒和西洋萨克斯管等近三十种吹奏乐器。演奏足迹遍及欧、美、亚大陆及中国各地。有“天下第一吹”美誉。郭雅志是近年来颇具代表性的来自中国，活跃于国际舞台的管乐大师，是伯克利音乐学院、费城艺术大学、哈佛大学、麻州理工学院及芝加哥大学等多所大学的访问艺术家并举办大师班讲座。同时，他也是一位乐器发明家，发明了唢呐活芯、多音葫芦丝及古筝转调双槽码子等。上世纪九十年代，他任教于中央音乐学院，在艺术人生的道路上，郭雅志于 1998 年成为首位获得纽约 Pro Musicis Award 国际大奖的华人；从 1988 年至 1998 年，郭雅志担任中央电视台每年春节晚会的唢呐音乐，先后为《一个都不能少》、《水浒传》、《三国演义》等上百部影视作品和多台电视晚会录音配乐，出版发行了《中国唢呐》、《百鸟朝凤》等多部个人专辑，为电视剧《水浒传》插曲『好汉歌』的唢呐原吹奏者。2000 年，他出任世界级乐团香港中乐团唢呐首席，成为香港人最喜爱的中乐演奏家之一，并获得 2012 年度香港最佳艺术家奖。



### 休斯顿民乐团

成立于 2017 年，由多年来活跃于休士顿社区的众多资深业余乐手和专业乐手组成。参加过许多大大小小的演出，演奏过各种类型及风格的曲目。杨万青博士为民乐团理事长，著名指挥家萧楫担任民乐团指挥，陈毓玲担任团长，鲁小兵和马进为副团长，邱济平为弦乐部部长，姚慧贤为弹拨部部长，闫亦修为吹奏部部长。乐团宗旨是：大家开心快乐；提高艺术水准；积极服务社区。



### 演员：王晓芬

抒情女高音，2004 年毕业于中国音乐学院。中国音乐家协会会员、湖南省音乐家协会声乐艺术委员会理事。曾师从湖南籍著名歌唱家何纪光。中国音乐学院著名声乐教育家金铁林教授、邹文琴教授、花腔女高音歌唱家吴碧霞和上海音乐学院著名声乐教育家周小燕教授曾亲自指导。曾多次参加湖南省文化厅和电视台举办的新年音乐会等大型演出，并获得省级如红牛杯等歌唱比赛一等奖。不仅能成功演绎西洋歌剧，还能够结合西洋的科学发声方法成功地演绎风格性很强的地方民歌、山歌、音乐剧和通俗歌曲等。近年活跃在休斯顿各大侨界社团主办的各种大型演出的舞台，2015 年在休斯顿迎国庆音乐快闪中担任音乐总监。2015 年 6 月参加休斯顿欧洲演出团出访德国、奥地利维也纳等五座城市进行《音乐之声 50 周年纪念》合唱巡演担任领唱获得国内外专家的一致好评。担任 2015 和 2017 年南方小哈佛 Rice 大学的《Rice 好声音比赛》的评委、2019 全球“辣妈”比赛评委、2020 全球影视歌曲大奖赛评委、2020 全球“世界夫人”美国赛区评委。担任 2021《金牛开泰、拥抱春天》大休斯顿地区网络春晚的主席。来美国后，重新取得美国会计文聘，多年从事财务工作。现在是美国天使财富管理集团的创始



人和合伙人，是资深美国执照保险理财经纪专家，还是美国某金融保险代理公司的全球总监。为美国 50 个州和海内外高净值资产人士做好海外资产配置专业服务。



### 演员: Julia Xiao

A 14 years old student in the 9th grade, at Glenda Dawson High School. She started to learn piano and dance at very young age. She started taking private vocal lessons from the age of 12. Now she able to perform numerous classic vocal pieces in Italian, German, French opera songs. Julia has actively participated in various cultural performances in the communities. Julia has done performances or recorded videos online for seniors in nursing homes every month since 2019, which was organized by the non-profit organization Music Of Harmony (MOH). Julia acted as the host and solo singer in Teacher Yan Shen's piano studio students' recital and Clemence Youth Foundation (CYF) Talent Show in 2019 and 2021.



### 主持人: 常君

自小爱好舞蹈表演，12 岁进入艺校学习，主修舞蹈和表演，多次参加各大小型演出，担任节目主持，舞蹈编导，小品创作表演人员。并担任“乐队指挥兼首席萨克斯演奏员”。

2002 年参加【中俄友好一周年】文艺演出；2002 年参加【中国越南世代友好往来】文艺演出；2003 年参加“庆祝建国 54 周年”大型文艺演出；2004 年参加“庆祝建国 55 周年”大型文艺演出。



### 主持人: 刘金璐

倍可亲海外传媒集团新闻主播、节目主持人，休斯顿同城网记者兼负责人。中国侨联青年委员会委员。毕业于四川传媒学院 2009 届播音主持专业本科班，并取得学士学位。获四川传媒学院“优秀毕业生”和四川省教育厅“大学生综合素质 A 级”证书。2010 年-2014 年间，曾荣获《世博星主播》全国 12 强，腾讯《大渝网 Q 主播》全国 15 强并获优秀主播奖，《百威足球宝贝》西南赛区 16 强，成都人民广播电视台《达人秀》第 2 名，《神韵中国朗诵大赛》优秀奖。2010 年-2019 年间，曾在成都光影频道《新闻视野》栏目任新闻主播，《光影访谈录》栏目任主持人，成都《家具金牌榜》栏目任主持人，四川电视台《我爱每一天》栏目任主持嘉宾，美国休斯顿美南电视报业集团直播节目《一路关注》任主持人，美国倍可亲海外传媒集团《视界精选》栏目任节目主持人等。

2012 年赴美，2015 年至今接触休斯顿侨届工作期间，先后多次参与主持了休斯顿春晚、国庆晚宴，国际电影节全景中国颁奖典礼，“文化中国水立方杯”海外华人中文歌曲大赛休斯顿分赛，哈维飓风赈灾晚会等各类晚会、活动新闻发布会，及一些社团组织、公司、同乡会的酒会年会等。

**主持人：解妞妞**

今年 9 岁，小学三年级。受姥姥的影响和熏陶从小就热爱中文和中国文化，喜欢中国古典音乐和舞蹈，诗歌朗诵，钢琴和古筝。2018 休斯顿地区金话筒主持人比赛一等奖；2018 金牌主播第二届北京总决赛三等奖；2019 金牌主播第三届青少年播音主持选拔活动特等奖；2019 第十八届大休斯顿地区中文演讲比赛一等奖；2020 美国白金舞蹈比赛决赛（春闺梦）荣获第二名；2021 中央电视台影视城全国少儿艺术人才选拔活动总决赛 舞蹈专业儿童组 特金奖；最具活力奖；2021 世界舞蹈冠军杯总决赛（面条）舞蹈荣获冠军；2021 美国 Kar 舞蹈比赛总决赛荣获第一名；2021 美国 Starbound 舞蹈比赛 第一名；2021 美国 Showstopper 地区比赛第一名，全国比赛 第 7 名。

**主持人：孙闻 David Sun**

1996-2000，中国新华社摄影部四海音像；2000-2008，北京电视台生活频道栏目制片人；2017 年大休斯敦地区《拥抱春天》春节联欢晚会文创撰稿人主持人；2017 年大休斯敦地区国庆晚宴文创撰稿人主持人；2018 年大休斯敦地区《拥抱春天》春节联欢晚会文创撰稿人主持人；2018 年中国新年民族音乐会主持人；2018 年北休斯顿华人春节联欢晚会撰稿人主持人；22 届国际农历新年游园会 主持人；2018 年文化中国水立方杯海外华人中文歌曲大赛；51 届 休斯顿国际电影节“中国之夜”文创导演；2018 炎黄中秋晚会撰稿人主持人；2018 年大休斯敦地区国庆晚宴文创撰稿人主持人；2019 年中国新年民族音乐会主持人；2019 年大休斯顿地区《拥抱春天》春节联欢晚会文创撰稿人，倍可亲华语新闻主播；2020 年大休斯顿地区《拥抱春天》春节联欢晚会文创撰稿人主持人；2021 年大休斯顿地区《拥抱春天》网络春晚文创撰稿人主持人。

**主持人：陆峻**

毕业于德州农工大学数据分析专业，从事大数据专业多年。2012 年开始在休斯顿侨界主持各类演出和商务会议。曾主持国务院侨办主办的“四海同春”和侨联主办的“亲情中华”文艺演出，以及“拥抱春天”，“东方印象”等大型文艺晚会，以及“先辈的历程-美国华工历史照片展”开幕式等重大活动。

# 登高

虎踞天下，  
祝您新年风生水起。



[eastwestbank.com](http://eastwestbank.com)

 Equal Housing Lender  Member FDIC



美南銀行  
Southwestern National Bank

# 新春福虎 送吉祥

金  
虎  
耀賀  
龍歲  
祥

0.80 %  
APY

15個月定存

\$ 10,000 起



招財虎 福寶虎

加送

\$ 50,000 起

招財虎或福寶虎一只

恭喜發財

\* 優惠定存專案內容請參閱以下詳情或合約規定 \*

\*凡個人或商業定存帳戶開設15個月優惠定存新資\$10,000以上,即可享0.80%優惠年利率。定存新資\$50,000以上除可享.80%優惠年利率外並可獲贈電鍍沙金「招財虎」或「福寶虎」一只每家僅限最多二只。\*優惠定存專案資金來源不能轉自美南銀行內現有的個人或商業帳。活動啟於2022年元月起至贈品送完或活動結束日\*利息以複利計算,每月自動存入客戶定存帳戶。  
\*如提前解約將被收取90天利息罰款。\*該年收益率APY (Annual Percentage Yield)利息計算以銀行優惠定存專案公告期間為主。\*優惠定存到期後將自動轉續12個月定存,該定存利率將以當時銀行利率為基準。\*銀行保留隨時終止或更改利率的權利,且不另行通知客戶有關任何更動相關細節的權利。如有任何費用收取將會減少帳戶收益。  
\*所獲贈品之價值在開立帳戶後視為同年收入所得將有收入所得課稅產生,美南銀行將核發客戶列明禮品價值(含稅)的1099-INT表。廣告圖片贈品非實際尺寸,做供參考之用的。  
\*請參閱開立帳戶時的文件細節項目規定,以了解完整條件規定,如欲了解更多相關資訊,請聯絡美南銀行總行713-771-9700

WWW.SWNBK.COM

Member FDIC



# 美鮮蔬果公司

## KEN'S PRODUCE

**進口批發**

蔬菜、水果、肉類、蛋糕及各種干貨

西蘭花、西芹、番茄、四季豆、  
蘑菇、青椒、西瓜、橘子等產品

Broccoli / Celery / Tomato / Green Bean  
Mushroom / Green Onion / Watermelon

送貨上門 • 質量保證 • 物美價廉 • 包您滿意

Tel: (713) 926-9998

Text: (713) 609-3748

[www.kensproduceus.com](http://www.kensproduceus.com)





# LCC CONSTRUCTION CO.

商业，住宅新建，加盖，室内外装修，店铺，  
餐馆，办公楼；装新屋顶，结构，地板，地  
砖，油漆，粉刷

## 擅长解决装修疑难问题

6161 Savoy Dr. #1030, Houston, TX 77036

281-394-4578 (o)

281-830-4326 cell

email: [hhomerepairs@aol.com](mailto:hhomerepairs@aol.com)



**Jeff Cao**



**200 万责任险  
信誉第一  
诚信待人**



**ALLWIN INSURANCE AGENCY**  
**安穩保險** **AIA**

**楊德清**  
**Office: 713-952-5031**  
**Fax: 713-952-5032**  
 E-mail: yangdeqing@yahoo.com  
 buy@allwininsurance.com  
 6901 Corporate Dr., #218, Houston, TX 77036  
**www.allwininsurance.com**  
 汽車，房屋，商業，奧巴馬健保，  
 老人健保，旅遊、探親健保，人壽  
**Auto, Home,**  
**Commercial, ObamaCare,**  
**Medicare, Travel, Visiting Health, Life**



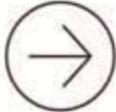

**盛豐理財**

公司註冊  
 稅務申報  
 家庭理財  
 帳務處理  
 跨國財稅  
 保險信託

**陳祖貴**  
 IRS執照稅務&財務顧問  
 Gary Chen, IRS Licensed Tax  
 Professional & Financial Advisor

誠信保密  
 專業服務  
 收費合理

10700 Richmond Ave, Suite 143  
 Houston, TX 77042    bbs.taxcenter@gmail.com  
 www.bestbenefitsolutions.com    (713)574-8258  
 (832)831-5410





A01-CHEN GARY 陈祖贵 会计师, 2 页 美国新 版权所有




# 恭贺新春

## 黄金医美微整中心



**祝大家  
身体健康  
阖家幸福  
万事如意**

**李玉静医生**  
山大齐鲁医学院  
哥伦比亚医学院  
康乃尔医学院  
二十多年临床经验

新增红遍大江南北的欧洲之星 Fotona4D 面部立体抗衰老激光系统, 集 Smooth、Frac3、Piano 和 Superficial 等四种技术于一体, 内外联合、分层抗衰老的三维一体抗衰疗法。

美国赛诺秀皮秒激光嫩肤、美白、去凹疤, 减色斑、洗纹身; 超声刀无针无手术紧肤提升, V 字脸提升, 颈部胸部紧肤提拉。黄金射频微针治疗面部痘及痘坑, 改善皮肤毛孔粗大及松弛。

射频热拉提面部身体溶脂提升。射频冷冻溶脂。各种皮肤点痣, 疣、老年斑等离子祛除。EZPRF 吸血鬼面部提升, 采用自身的无外源性血小板丰富纤维蛋白胶填充脸部轮廓, 打造完美气质。

针剂注射有各种名牌玻尿酸乔亚登, 瑞兰; 各种肉毒素; 童颜针; 溶脂针; 水光针精华套装。女性婚礼套装, 产后修复。增发技术。以及身体营养成分化验免疫评估和静脉滴注营养液。持此贺年卡享受一次优惠 10% 治疗。



**2022**

**生电话: 713-595-8501; 手机: 713-819-7349**  
**微信: glolaser; 网址: glolaserandmedspa.com**  
**6609 W. Sam, Houston Parkway S. Suite101, Houston TX 77072**



## 美福保健药局



接受各类医疗保险  
中国城最大的中成药和非处方药药房

平价药计划, 无需保险  
\$3 起(涵盖上百种常用药品)

**家庭药师计划**

健康跟踪计划 (血压、血糖、体重等)  
收各类保险, 提供低收入补助计划  
新冠及多种疫苗接种, 核酸检测及抗体检测, 送药上门服务



**CONTACT US:**

TEL: 281-506-2453  
FAX: 281-506-2454  
EMAIL: MEDX1\_STAFF@MEDXPHARM.COM  
WWW.MEDXPHARM.COM

6918 CORPORATE DRIVE, SUITE B5  
HOUSTON, TX 77036



# Poke Fresh

507 Dallas Street, Houston, TX 77002

Tel: 832-491-1386



# Scan Order Now



Review Us On



[www.pokefresh168.com](http://www.pokefresh168.com)

10% off on online order or free  
salad/appertizer with \$35 & up.

## recru

# IT-focused Staffing and Placement

Keep hiring simple – We fill positions with the right fit.







**元臣国际律师事务所**

总部电话: (832) 767-0339-Crystal Liu (713) 818-8866-Joanna Wang  
 中国北京: 85-13601081129-Annie Chen 邮件地址: info@nguyen-chen.com  
 总部地址: 11200 Westheimer Rd., Suite 120 Houston TX 77042 网站: www.nc-law-group.com

 <b>陈帆</b> 资深律师 (创始管理合伙人) 人力资源/劳动雇佣 公司法/商法等	 <b>Brian Nguyen</b> 资深律师 (创始管理合伙人) 刑事辩护/民事诉讼 个人伤害/重大事故索赔	 <b>Anissah Andang</b> (合伙人) 民事诉讼/维权/ 离婚家庭	 <b>Henna Chafoor</b> (高级合伙人) 商业诉讼 重大事故索赔	 <b>Earvin Chionglo</b> (合伙人) 移民执法审计/劳动雇佣/ 公司法/合规	 <b>包鸿宾</b> 资深律师 并购/合规/企业监 督及纠纷解决	 <b>Theodore Geiger</b> (资深律师/顾问) 纽约执照/民商事诉讼 破产/仲裁	
 <b>Kelvin Luo</b> (国际合伙人) 移民/投资移民/ 中国法律	 <b>Maureen Farrell</b> (资深律师/顾问) 商业诉讼/公司并购/ 重大事故索赔	 <b>Todd Trombley</b> (资深律师/顾问) 纽约执照/商业诉讼/上诉	 <b>李亚俊</b> 资深律师 商业诉讼/房地产 企业合规	 <b>Randall Towns</b> 资深律师 民事诉讼/婚姻家庭法			
 <b>山峰</b> (资深律师/顾问) 知识产权/商标法	 <b>Joseph Frondle</b> (资深律师/顾问) 复杂商业诉讼/劳工 就业索赔	 <b>Jessica Fritz</b> (律师) 诉讼/家庭法	 <b>同明伟</b> (资深律师/顾问) 德州执照/家庭法/公司 法/遗嘱信托	 <b>David Hsu</b> (资深律师/顾问) 海关法/进出口管制 合规计划/遗嘱/信托	 <b>陈欣</b> (资深律师/顾问) 印州执照/商业地产/公司法 商务交易/家庭移民/经常辩护	 <b>雷宇光</b> 律师 移民/劳动雇佣	 <b>Ethan Zhang</b> 律师 民事及商业诉讼 劳动雇佣/企业合规

- New Purchase/Refinance
- Free Pre-qualify
- Conv. Jumbo
- Low Down Payment Loan
- Cash Out/Home Equity Loan
- Low Closing Cost Loan



## 四大保證

**利息最低 快速核准**  
**費用保證 服務最佳**

**TEL: 713-777-1377**  
**CELL: 832-298-9259**  
**FAX: 713-777-6555**

**劉冬梅**  
**Elaina Liu**  
Mortgage Broker

Texas RMLO NMLS  
#346711  
2334 Old Mill Rd Ste A,  
Sugar Land, TX 77478  
E-mail: ELAINALIU99@GMAIL.COM

[www.mortgagesimplellc.com](http://www.mortgagesimplellc.com)



**全通貸款**

**MORTGAGE SIMPLE**



L03-MORTGAGE Simplellc 全通貸款劉冬梅 專業辦理 版權所有



## A One Stop Signage Shop



扎根休斯敦，服务大德州

832 985 3058

harwinsigns.com

jamy@harwinsigns.com



## 地平线房顶工程公司

www.hecroofing.com

- 专业团队 专业服务
- 精通中英文 免费上门评估
- 帮顾客争取保险公司最佳理赔
- 证照、商业保险齐全 售后无忧



免费评估热线:

# 682-241-8385



HORIZON EFFICIENT  
CONSTRUCTION & ROOFING

承接各类商业、住家房顶工程  
SHINGLE. METAL. TILE. TPO





投资需要勇气  
凯旋地产  
助你一臂之力!

Fortune favours the brave  
Karonsuka leads the way

Mobile手机: 281-928-6080

(精通英文、中文、粤语, 提供免费估价报告)  
English, Chinese & Cantonese

Free market value estimate report  
Email: susanchanghouston@gmail.com



买房卖房, 专业投资,  
BUY & SELL Professional Investment

出租管理, 商业住家。  
Property Management Commerical & Residential



阿芳  
Susan Chang

金非地产成员  
Member of  
kingfay Real Estate



KingFay Inc  
Missouri City, TX

4502 Riverstone Blvd. #1101, Missouri City, TX 77459 Tel: 832-277-6609 Fax: 832-598-6468 www.kingfay.com



買賣房屋請找飛雪團隊!

全美銷量第一名牌經紀公司 RE/MAX® Southwest

住宅、商業、投資、承租、新舊房買賣

保證短期賣掉!

好區新屋介紹, 保證價格優惠

專業、敬業、誠懇、認真

為您爭取最高權益 省錢 省時 省力

明星房產經紀人 Realtor

王飛雪

faywang2020

經驗豐富 責任心強

Tel: 832-858-4838

E-mail: faywang2008@gmail.com

地址: 14905 Southwest Freeway, Sugar Land, TX 77478

買賣房屋, 免費提供三天搬家車使用, 免費送部分室內裝修、裝潢。



21世纪阳光地产  
为您提供全方位地产服务  
一站式服务  
美国德州  
唯一亚裔  
21世纪地产公司

欢迎加盟21世纪阳光地产  
选择阳光让你走的更远

www.SunetGroup.com | Sunetgroup.c21.com

德州阳光地产公司创建于2003年，发展至今有近一百位地产经纪人，在达拉斯、休斯顿、奥斯汀均设有分公司，业务覆盖全德州。本公司致力于德州全面的房地产服务，包括商业地产，投资地产，住宅地产，房地产开发，租售及物业管理。公司成立以来，已经成功运做数以万计买卖投资案例。稳定的精英团队，分别专长于不同地产领域，专业能力强、诚实讲信用而且富有协作精神，阳光地产已经发展成为美国德州最大华人地产公司。

2018年加入美国最大的房地产公司之一21世纪不动产公司，阳光地产成为德州唯一亚裔拥有并运营的21世纪地产公司（CENTURY 21 Sunet Group）。21世纪阳光地产团队为美国本土以及中国投资人提供专业一条龙服务，投资部贷款部，保险部，管家部，律政部为您的交易保驾护航！

lao sze chuan  
AUTHENTIC CHINESE CUISINE

**老四川 (休斯顿)**

9398 Bellaire Blvd., Houston, TX 77042

346-212-2992

**老四川 (凯蒂)**

510 Mason Rd Ste. H, Katy, TX 77450

281-665-3668



# 東海海鮮酒家 ARCO SEAFOOD RESTAURANT

Telephone:  
(713) 774-2888 | (713) 774-2889

Opening Hours  
Mon-Friday 10:30 AM - 9:00 PM  
Saturday-Sunday 10:00am-9:00pm




**LAM BO**  
*Ballroom*

承接各种会议宴会及婚宴

**MICHAEL LAM**

for English (713) 933-5995

**ERIC XU**

for Vietnamese/Chinese (713) 628-1308

**WEDDINGS. BANQUETS. RECEPTIONS**

6159 Westheimer Ste. 106

Houston, TX 77057

(713) 783-6838

[lamboballroom@gmail.com](mailto:lamboballroom@gmail.com), [www.lamboballroom.com](http://www.lamboballroom.com)



# 恭祝新年吉祥

— 美中人民友好协会董事会

USCPFA Houston



## 北休斯顿华人协会春晚积极进行中 欢迎购票与赞助 欢聚一堂共度佳节



(本报休斯顿報導)一年一度的“北休斯顿华人协会春节联欢晚会”即将拉开帷幕，今年是在2月8日晚間五點開始，聯歡晚會中有美食佳餚、也有精湛的各種表演，這已是北休斯顿华人协会第十年舉辦春節晚會，也是北休斯顿地區裡，華人春節活動中最具規模、最有看頭的，聚集數百單位僑胞朋友，一同慶祝這個中華傳統文化裡最重要的日子。

北休斯顿华人协会人才濟濟、卧虎藏龍，無論是孩子的表演或是大人的節目，都有相當的水平，台上表演出色，台下觀衆看的開心。另外還有一群陣容堅強的義工積極參與，協調種種事宜，讓晚會的演出得以順利成功。

今年的北休斯顿华人协会春晚，節目內容包括音樂、舞蹈、相聲、唱歌、樂器表演、詩歌朗誦等等，非常精彩，已經有許多人心滿期待要這場好戲連台的晚會。

北休斯顿华人协会会长王可珍表示，晚會各項準備工作正在有條不紊的進行中，歡迎大家及早網上購票。網站的“春晚購票”根據會場容量設置了人數上限，購票數量到達這個人數上限時自動停止繼續售票，讓大家歡聚一堂，共度佳節！

另外，協會也希望得到贊助商的支持，踴躍贊助春晚，在歷屆春晚籌備活動中，都得到了許多的募捐支持。這次春晚也不例外，接受個人



或團體名義募捐的物品與現金，部分款項將用於晚會抽獎、補貼購買食物、和付場地租金，剩餘款項將用於來年活動，協會所得到的收入全部用於社區服務。

購票方式：請大家登陸協會官方網站 <http://nhc-houston.org>，點擊“春晚購票”進行購票（門票包含晚餐），並可以憑藉“門票”參加晚會的抽獎活動（今年晚會準備了非常豐厚的獎品等你



來拿！）。還有，可以免費參加協會舉辦的其他傳統活動（春季BBQ、夏季POOL PARTY、秋季賽龍舟等等）。

春晚時間：2020年2月8日晚5pm-6pm 晚餐，6:30pm-9pm 演出。



春晚舉辦地址：Nancy Bock Center for Performing Arts in McCullough Junior High School, 3800 S Panther Creek Dr, The Woodlands, TX 77381

北休斯顿华人协会網站：<http://nhc-houston.org/>。郵件信箱：[nhca.north.houston@gmail.com](mailto:nhca.north.houston@gmail.com)。





# 祝贺中国人活动中心 《拥抱春天》晚会圆满成功!

# 2022

亞裔商會主席李雄暨全體理事  
亞裔商會基金會主席喻斌暨全體理事  
同賀

ASIAN CHAMBER OF COMMERCE  
3535 BRIARPARK DRIVE, SUITE 108, HOUSTON, TX 77042  
713-782-7222 WWW.ASIANCHAMBER-HOU.ORG

Loan Officer: 张志勇  
Zhiyong Zack Zhang  
电话: 979-739-2644  
NMLS # 1728008

- 自住房/投资房/商业贷款
- 购买贷款/重贷/提现
- 普通/大额贷款
- 固定利率/浮动利率
- 有费用/无费用贷款
- 军人贷款/联邦住房贷款
- 不查税表及收入文件贷款
- 不查资金来源贷款
- 全美46州直接放款
- 中国护照、新移民、H-1、L-1、学生签证、OPT均可贷款
- 低头款FHA & 零头款VA loan
- HUD和银行拍卖房

专业 迅速 诚信 可靠

商业和住宅 水电、空调、排油烟机安装修理



## 劉建利

電話: 832-276-9006

郵箱: jianliliuchina@gmail.com

微信: jianlijinmaodao | QQ: 632306247





S & J Company



**JASMINE SHAW (张佳莉)**  
REALTOR®

Phone: 425.495.0700  
Email: Jialiyp@gmail.com  
Webchat: 43165063

Property: Buy, Sell, Rent, Manage  
[http://www.har.com/jasmine-shaw/agent\\_jialiyp](http://www.har.com/jasmine-shaw/agent_jialiyp)

我们的业务范围 (200万责任险)

- 粉刷外墙 • 露天平台及篱笆
- 油漆卧室门 • 墙体修补 • 前门翻新 • 高压清洗
- 撕墙纸 • 车库地面 • 橱柜翻新 • 墙体天花板粉刷

铺地毯 • 铺地板



**QIQI PAINTING**  
琦琦粉刷油漆公司

中文电话: (832) 641-2298 / 英文电话: (832) 913-9021



联系我们  
王琦 (Kathy Wang)

邮箱: kathy@qiqipainting.com  
网站: www.qiqipainting.com  
Chase Quickpay: qiqiflorencepainting@gmail.com



**蒲师傅冷暖气**



宏远冷暖气

- ❖ 免费咨询
- ❖ 家庭/商业
- ❖ 更换通风管
- ❖ 专业安装维修冷暖气/热水炉
- ❖ 价格合理口碑好

蒲师傅: 832-607-7802

**空调坏了不用急, 找蒲师傅!**



**浙江大余装修**

929-392-5818

有多年装修经验  
承接各种商业大小餐馆  
和住宅内外油漆  
墙面项目, 木围栏, 铺草坪  
地板地砖, 地板楼梯, 橱柜大理石  
各种屋内屋外大小维修



**百佳 JUSGO Supermarket**

# 周年盛典

# 10

ANNIVERSARY

**輝煌十載 感謝有你**

# 聯合會計師事務所

**TEL: 713-271-9600**

FAX: 713-776-9600

5855 Sovereign Dr., Suite A  
Houston TX 77036 (世界日報廣場)

- 美南地區，最老牌的華人會計事務所
- 陣容最強，服務最佳
- 收費合理，絕對保密
- 公司成立，酒牌申請
- 各種稅務，財務報表
- 預防及應付稅務查帳
- 精專餐飲、貿易、醫生、地產
- 國際稅務申報與諮詢

李東亮會計師  
James Lee, CPA

黃璋會計師  
Winnie Huang, CPA

張友星會計師  
Connie Zhang, CPA

美中国际速递  
包稅快线，低至\$3.5/磅

5年老店，竭诚服务华人社区  
阳光清关  
快速稳定价优

网站: [us-cbe.com](http://us-cbe.com)

地址: 9730 Town Park Dr, Ste 102B, Houston 77036

电话: (713)715-8669

**ASIAN CITY CENTER RETAIL / OFFICE**  
THE HEART OF HOUSTON ASIAN DISTRICT

租售皆可

休士頓華埠最後一塊黃金寶地  
亞洲城商店, 診所, 事務所單位

6877 W. Sam Houston Parkway S., Houston, TX 77072

Developer: Asian City Development Inc.  
Sthsu@yahoo.com  
281-788-7921

Architect: WCA Architect  
wcaarchitect@sbcglobal.net

Steve Hsu 許文忠 - President  
Shu Ying Hsu 黎淑瑛 - Vice President

**Hilton Garden Inn Houston Westbelt**  
6855 W. Sam Houston Pkwy S.  
Houston, TX 77072  
(713)270-6100  
(877)782-9441



减 Kings  
税 Group of  
王 Companies

地产省税专业服务



本公司承诺：不成功不收费！成功后，省下的税，公司按协议提成一部分作为服务报酬，其余部分您自己留住！如需要帮忙，请找减税王。  
大王集团 / 地产省税大王, 4212 San Felipe St, # 201, Houston, TX 77027  
电话: 713-591-7655 电子邮箱: [kingsgroup3@gmail.com](mailto:kingsgroup3@gmail.com) 微信 ID: j7135917655

**房产省税小妙招：**每年的3-4月份，您的房地产所在的县估价局会给你一个书面通知，让您知道您的房地产估价。同时，也会通知您有对这个估价提出异议的权利。如果在规定时间内，您没有提出任何异议对这个估价，年底征税部门就按照估价局给你估价乘以您所在区的税率（通常是3%左右）来征收地地。比如，如果通知你的估价是 \$100,000, 你的税率是3%的话，年底你要交的地产税就是\$3000。但是，如果能把估价通过抗辩降到\$90,000, 您的地产税就可以省下 $(\$100,000 - \$90,000) \times 3\% = \$300$ 。

**抗辩过程有四个程序：**1.非正式听证, 2.正式听证, 3.约束性仲裁, 4.诉讼。  
**怎么操作：**房产主可以聘请房产税专业顾问来帮他们做，房产税专业顾问必须要有由德州州政府许可证和法规部门颁发的执照才能帮客户做，以确保房产税专业顾问对客户的专业质量，职业道德以及客户资料的保密。





**RE/MAX Fine Properties**  
**美美地产-住宅-商业-投资**  
**Meimei JamesOU (美美女士)**  
JamesOu Enterprise-President  
RE/MAX高等奖-白金Club会员  
执照20年,资深经纪,诚实可靠  
休斯顿辣妈季军,最佳人气奖和网路红人奖  
20余年热心支持各种社区和公益活动  
Email: [meimeiou28@hotmail.com](mailto:meimeiou28@hotmail.com)  
**美美地产-美丽家园-美梦成真**  
Cell 281.787.9300 公司 281.265.5533 微信 Meimeiou28



时尚设计、优良品质、实在价格

您的厨房装修专家



**乐厨家居**  
LeKITCHEN

厨电 & 装修

(832)-328-3157



經營產品

油煙機  
爐灶  
廚具  
櫥櫃  
檯面  
地板  
窗戶

3412 Hwy 6, Suite M, Sugar Land, TX 77478 (糖城百佳超市商城內)



*Linda Yi*

832-296-9600  
 Linda@Yi-Realty.com  
 www.KingFayRealty.com  
 4502 Riverstone Blvd. #1101  
 Missouri City, TX 77459

KingFay REAL ESTATE

# 又福地板/油漆

[www.yulfgroup.com](http://www.yulfgroup.com)  
 Mon-Sat: 9:00AM-6:00PM  
 Sun: 電話預約

Tel: 281-501.8330 / 832-978.6440 / 281-974.4957  
 9630 Clarewood Dr. #B-3, Houston TX 77036

又福地板/油漆，以其在休斯顿地板行业十多年的专业经验，主营各类 (CARB II) 环保认证的地板、地磚、地毯的零售和批發服務，更是美國知名品牌油漆 Benjamin Moore 在休斯顿的授權代理。我們能為客人量身訂做个性化的樓面和浴室裝修，提供從專業設計到精品施工的一條龍服務。萬尺倉庫現貨，歡迎批發零售。

**最佳品質 最優質服務**

**追求極致完美 綠色環保健康**

Benjamin Moore

Aura, Grand Entrance, FlatFinish, ARBORCOAT

© WJ 2020 / ZZT06252



# 特别鸣谢

EWC 爱写作中心

美林证券 Merrill Lynch

华美银行

美南银行

美国中国总商会休斯顿分会

KEN'S PRODUCE 美鲜食品公司

休斯顿诚信建筑装潢工程公司

安稳保险

陈祖贵会计事务所

地平线屋顶工程公司

好运招牌

Poke Fresh

Recru

黄金医美

美福药房

元臣律师事务所-陈帆

全通贷款

S&J Company

休斯顿空调热水炉维修 蒲建平

琦琦粉刷

大余装修

百佳超市

希尔顿花园酒店

易镜达

李东亮黄伟会计事务所

杨万青 陆曦

杨保华

王宇

凯旋地产

飞雪地产

阳光地产

老四川餐馆

东海海鲜酒家

Lam Bo restaurant

北休斯顿华人协会

美中友协

ACC 亚商会

China Star

减税王

美美地产

Le Kitchen 乐厨家居

Linda Liu 地产经纪人

又福地板

张智勇房屋贷款

包十一

田方中律师

李思敏

张玲

董革

Clemence Youth Foundation



# 《拥抱春天》-大休斯顿地区 2022 年春晚

## 执行委员会 Executive Committee

主 席：陆 峻                      荣誉主席：彭 梅  
副 主 席：王晓芬 张经坤      总 协 调：杨德清  
秘 书 长：方一川

## 工作组 Working Group

总 导 演：季家锦	主 持 人：常 君 刘金璐 妞 妞 孙 闻 陆 峻
艺术总监：高晓慧	艺术顾问：李文一
舞台总监：邓润京	舞台副总监：万丽萍 文 凯
剧场联系：梁扬燕 万丽萍	节目策划：季家锦 高晓慧 李文一 陆 峻
票 务：梁扬燕 秦永恒	媒体宣传：王福生 孙 闻 张经坤
节 目 册：方一川	广告制作：周爱萍
图文设计：牛 漫 文 凯	舞台背景：张经坤 牛 漫 江 岳 常君睿
音 响：江 岳 Sunny	麦 克：董纯利 周利军
灯 光：商粤生	道 具：张三锋 张经坤
摄 影：谢志慧 何煜春	催 场：王 宇 王冬梅
酒 会：张经坤 陈皙晴	酒会音响：张经坤
法律顾问：张亦勤	医 务：靳 敏
场 务：寿亚南 李治涛 C Y F 青年基金会成员	
赞 助 组：彭 梅 杨德清 陆 峻 王晓芬 万丽萍 卿 梅 陈皙晴 王翊帆 刘 妍 杨保华	
杨贺民 陈韵梅 王 宇 刘艳芳 张佳莉 黄 琛	
中心义工：彭 梅 杨德清 王晓芬 张经坤 方一川 万丽萍 梁扬燕 陈皙晴 黄 琛 陈韵梅	
邓润京 杨贺民 王 宇 王福生 孙 闻 卿 梅 王翊帆 刘 妍 杨宝华 张佳莉	
刘艳芳 周爱萍 秦永恒	

# When you're ready to make a difference, we're ready to help

## Merrill is proud to support the Chinese Civic Center.



### **The Kang Group**

#### **Ning Kang, CPFA**

Financial Advisor

Senior Portfolio Advisor

713.993.1565

[ning.kang@ml.com](mailto:ning.kang@ml.com)

#### **Yiping Wang**

Financial Advisor

713.993.1535

[yiping.wang@ml.com](mailto:yiping.wang@ml.com)

### **Merrill Lynch Wealth Management**

3700 Buffalo Speedway

Suite 100

Houston, TX 77098

[fa.ml.com/the-kang-group](http://fa.ml.com/the-kang-group)

### **Jin Huang**

Financial Advisor

713.993.1520

[jhuang12@ml.com](mailto:jhuang12@ml.com)



Merrill Lynch, Pierce, Fenner & Smith Incorporated (also referred to as "MLPF&S" or "Merrill") makes available certain investment products sponsored, managed, distributed or provided by companies that are affiliates of Bank of America Corporation ("BofA Corp."). MLPF&S is a registered broker-dealer, registered investment adviser, Member SIPC and a wholly owned subsidiary of BofA Corp.

Investment products: **Are Not FDIC Insured** **Are Not Bank Guaranteed** **May Lose Value**

The Bull Symbol and Merrill are registered trademarks of Bank of America Corporation.

A Senior Portfolio Advisor can help clients pursue their objectives by managing on a discretionary basis custom investment strategies, selecting from a wide range of Merrill model portfolios and third-party investment strategies.

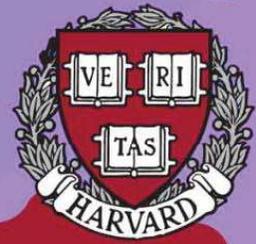
© 2022 Bank of America Corporation. All rights reserved.

MAP3542097 | AD-01-22-2412 | 470945PM-0421 | 01/2022

欢迎查看我们的  
全新网站!

爱写作中心推出

EWC



请加入我们优秀哈佛导师教的写作课

## 爱写作中心新网站新课程 全新上线! 😊



Jane将亲自教授所有课程!

📎 随时随地与Jane一起学习写作!

📎 全新 5 个级别课程! 每个级别的课程都会教授阅读和语法

在EWC我们坚信拥有强大的写作技能是一个人成为更强大思想者的基石。自2020年1月成立以来,我们已有约800人次的学生,来自美国30个州的400多个家庭。

我们想要改变写作教学的方式:从教学生打好如下基本功开始:

1. 学习如何阅读&参与
2. "写出亮眼的句子"&语法运用
3. 建立段落 & 逻辑联系
4. 构建语意连贯的文章

我们非常高兴您愿意成为我们使命的一部分。期待您加入EWC大家庭! ❤️

### 你的老师

陈曦是爱写作中心联合创始人& CEO。她出生在纽约,毕业于曼哈顿 Trinity School (上西城三一学校)。2008年被哈佛大学录取,并获得 Lloyd Blankfein (高盛公司前CEO) 奖学金。2012年, Jane以优异成绩毕业于哈佛大学历史学专业。她曾在华尔街以及德国任资深财经投资分析师。在成立EWC之前的十年中,她一直用业余时间致力于提高学生的写作水平。



请来参加我们的课程说明会!



TRY OUT OUR FREE READING & WRITING DIAGNOSTIC TEST!  
[WWW.EYREWRITINGCENTER.COM/PLACEMENT](http://WWW.EYREWRITINGCENTER.COM/PLACEMENT)